Schedel Kunststofftechnik

SCHEDEL MULTISTAR®

MONTAGESCHAUM
MOUSSE de MONTAGE

2-Komponenten-Polyurethanschaum

mousse à 2 composants

zum Ausrichten und Befestigen
von SCHEDEL MULTISTAR® Wannenträgern

pour l'ajustement et la fixation de supports de baignoires SCHEDEL-MULTISTAR®

Technische Daten:
Ausbeute pro Einheit:
nach SKZ-Methode ca. 12 Ltr.
freigeschäumt: ca. 10 Ltr.
Dosen- und Untergrundtemperatur mind. +10 °C
Temperatur Doseninhalt:
nicht unter 15°C / nicht über 25° C
Verarbeitungszeiten (bei 20°C):
klebfrei nach ca. 6 Minuten
schneidbar nach ca. 10 Minuten
durchgehärtet nach ca. 20 Minuten
belastbar nach ca. 60 - 120 Minuten
Baustoffklasse: E nach DIN EN 13501-1

Données techniques:
rendement par unité
selon méthode SKZ env. 12 litres
mousse en expansion libre env. 10 litres
température de la bombe et du support
au minimum + 10 °C
température du contenu de la bombe:
pas en dessous de 15 °C/pas au dessus de 25 °C
temps d'utilisation (pour 20 °C):
non collant après env. 6 minutes
peut être coupée après: env. 10 minutes
durcit après: env. 30 minutes
résistante après env. 150 minutes
classe de matériaux: E selon DIN EN 13501-1



GEFAHR *DANGER*

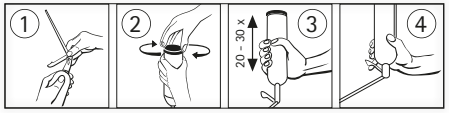


Diphenylmethandiisocyanat, Isomere und Homologe
Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Kann vermutlich Krebs erzeugen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Kann bei Einatmen Allergie, astmaartige Symptome oder Atembeschwerden verursachen. Verursacht schwere Augenreizung. Verursacht Hautreizungen. Kann die Atemwege reizen. Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition durch Einatmen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122 °F aussetzen. Dampf nicht einatmen. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Schutzhandschuhe/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. Bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen. Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Exposition oder falls betroffen: GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. Unter Verschluss aufbewahren. Inhalt/Behälter gemäß lokalen/nationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Bei Personen, die bereits für Diisocyanate sensibilisiert sind, kann der Umgang mit diesem Produkt allergische Reaktionen auslösen. Bei Asthma, ekzematösen Hauterkrankungen oder Hautproblemen Kontakt, einschließlich Hautkontakt, mit dem Produkt vermeiden. Das Produkt nicht bei ungenügender Lüftung verwenden oder Schutzmaske mit entsprechendem Gasfilter (Typ A1 nach EN14387) tragen. Enthält Isocyanate. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

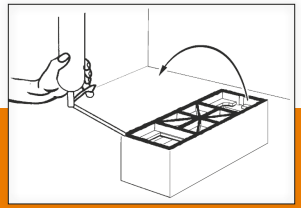
Diisocyanate de diphénylméthane, isomères et homologues
Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.Susceptible de provoquer le cancer. Peut provoquer une allergie cutanée. Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires en cas d'inhalation. Provoque une sévère irritation des yeux. Provoque une irritation cutanée. Peut irriter les voies respiratoires.Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée par inhalation. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Ne pas respirer les vapeurs. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. [Lorsque la ventilation du local est insuffisante] porter un équipement de protection respiratoire. En cas de contact avec les yeux: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'exposition prouvée ou suspectée: appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin. Garder sous clef. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. Tenir hors de portée des enfants. Les personnes déjà sensibilisées aux diisocyanates peuvent développer des réactions allergiques en utilisant ce produit. Il est conseillé aux personnes souffrant d'asthme, d'eczéma ou de réactions cutanées d'éviter tout contact, y compris cutané, avec ce produit. Ce produit ne doit pas être utilisé dans les lieux insuffisamment ventilés, sauf avec un masque de protection équipé d'un filtre antigaz adapté (de type A1 répondant à la norme EN 14387). Contient des isocyanates. Peut produire une réaction allergique.

Gebrauchsanleitung:
Der Untergrund muß fest, sauber, öl- und fettfrei sein.
1. Adapter auf die Dose schrauben.
2. Dose mit Ventil nach unten halten und Aktivierungsflügel am Dosenboden durch 4 volle Umdrehungen im Uhrzeigersinn aktivieren (siehe Pfeil auf dem Flügel).
3. kräftig schütteln (20 bis 30 x)
4. Dose mit Ventil nach unten halten und sofort ausschäumen.
Schaum muss gleichmäßig gefärbt sein (ggf. nochmals schütteln)

Mode d'emploi:
Le support doit être stable, propre, exempt d'huile et de graisse.
1. Visser l'adaptateur sur la bombe.
2. Tenir la bombe avec la valve contre le bas et tourner l'écrou papillon sous la bombe 4 fois dans le sens des aiguilles d'une montre (voir flèche sur l'écrou).
3. secouer vigoureusement (20 à 30 fois)
4. Tenir la bombe avec la valve contre le bas et appliquer immédiament la mousse.
La mousse doit être teintée de façon régulière (sinon secouer de nouveau).



danach
ensuite



5. Bodenrippen des Wannenträgers mit dem SCHEDEL MULTISTAR® 2-K Montageschaum versehen.
6. Wannenträger umdrehen und ausrichten. Nach 20 min ist der Montageschaum ausgehärtet!

5. appliquer la mousse 2C de montage SCHEDEL sur les traverses du dessous du support.
6. Retourner et mettre en position. La mousse de montage est durcie après 20 minutes!

zu verarbeiten bis/*a utiliser avant:* siehe Aufdruck/*voir mention*

Achtung! Niemals über 25°C Dosentemperatur verwenden; nötigenfalls Dose im Wasserbad abkühlen. Dose muß nach Aktivierung sofort entleert werden. Wird die Dose nicht entleert, kommt es durch die chemische Reaktion zu einer Erwärmung über 50°C, wodurch die Dose bersten kann.

Attention! Ne jamais utiliser la bombe si sa température dépasse 25° C; le cas échéant, refroidir le bombe dans de l'eau glacée. La bombe doit être immédiatement vidée après son activation. Si elle n'est pas complètement vidée, une réaction chimique peut se produire à une température supérieure à 50° C et la bombe peut éclater.

INHALT *CONTENU* **400 ml** 650 3 e

SCHEDEL MULTISTAR® 2-K Montageschaum ist ein 2-Komponenten-Polyurethanschaum mit hervorragenden Dämm- und Isoliereigenschaften.
SCHEDEL MULTISTAR® 2-K Montageschaum härtet schnell und sicher aus, unabhängig von der Luftfeuchtigkeit.
SCHEDEL MULTISTAR® 2-K Montageschaum haftet ausgezeichnet auf Beton, Putz, Mauerwerk, Holz, Aluminium, Stahl und zahlreichen Kunststoffen, wie z.B. Polystyrol oder Polyurethan-Hartschäumen, Polyester und Hart-PVC, nicht jedoch auf PE und Silikon.

LA MOUSSE DE MONTAGE à 2C SCHEDEL est une mousse polyuréthane à 2 composants possédant d'excellentes propriétés mécaniques d'isolation thermique et acoustique.
LA MOUSSE DE MONTAGE à 2C SCHEDEL durcit vite et sûrement, indépendamment de l'humidité ambiante.
LA MOUSSE DE MONTAGE à 2C SCHEDEL adhère parfaitement sur le béton, les crêpis, la maçonnerie, le bois, l'aluminium, l'acier et de nombreuses matières plastiques comme le polystyrène ou les mousses dures de polyuréthane, le polyester et le PVC dur, mais pas sur du polyéthylène, ni sur du silicone .

Wichtige Hinweise:
Dose möglichst rasch aufbrauchen
(längstens innerhalb der Topfzeit):
bei +10°C ca. 8 min.
bei +20°C ca. 6 min.
bei +25°C ca. 5 min.
Sonst härtet der Schaum in der Dose aus! Bei breiten Fugen nach dem Mischen etwa eine Minute warten. Frische Verunreinigungen mit PU-Schaum-Reiniger entfernen (vorher Untergrund prüfen). Ausgehärteter Schaum nur mechanisch entfernbar. Gipsbaustoffe und Gasbeton mit Primer vorbehandeln!

Indications importantes:
vider la bombe le plus vite possible
(au maximum pendant la durée d'utilisation):
par +10°C env. 8 min.
par +20°C env. 6 min.
par +25°C env. 5 min.
Sinon la mousse durcit dans la bombe! Pour des joints larges, attendez environ une minute après le mélange. Eliminer immédiatement tous résidus de mousse fraîche avec du nettoyant pour mousse polyuréthane (tester la surface au préalable). La mousse durcie peut être enlevée uniquement par un moyen mécanique. Traiter au préalable les matériaux en plâtre et siporex avec un primer.

4 029209 300700

Kunststofftechnik Schedel GmbH
Oelsnitzer Straße 55
D-08223 Falkenstein
Tel. +49 375 745-0

Importeur Schweiz:
JohnSales AG
Vorstadt 4
CH-3380 Wangen
Tel. +41 32 631 60 70